

LIKUTEI SIJOT

Una Antología de Alocuciones

del Lubavitcher Rebe
Rabí Menajem Mendel Schneerson

Sobre las Lecturas Semanales de la Torá
y Ocasiones Especiales del Calendario Judío

En ocasión de Shabat Parshat Vaitzé publicamos la segunda parte de la Sijá correspondiente a Parshat Vaitzé del Volumen I de Likutei Sijot.

Sijot en Español y Editorial Kehot Lubavitch agradecerán sus comentarios y/o correcciones. Contacto: info@sijotenespanol.org.ar y info@kehot.com.ar. Asimismo, para dedicar fascículos del Likutei Sijot contactarse con info@sijotenespanol.org.ar o al Teléfono 54 11 4504 1908.

Las frases entre corchetes [] son agregados de la edición en Español. A las notas originales se agregaron las notas de la versión Inglesa (NVI) y las de la edición en Español (NE). Cuando aparece en el texto "Mi suegro, el Rebe (anterior)", el Rebe hace referencia a su antecesor Rabí Iosef Itzjak Schneersohn, 6to. Rebe de Jabad.

2 de Kislev de 5768

Textos originales: Likkutei Sichos (© Kehot Publication Society, Brooklyn, NY)

Edición de Textos y Dirección General: Rabino David Stoler

Traducción: Equipo de Sijot en Español.

Revisión: Rabino Natán Grunblatt.

Vaitzé

B

7. En esta Sección Semanal se relata cómo [Iaacov,] un solo y único judío se dirigió a una tierra extraña, [Jarán]. Al llegar allí, nada tenía consigo. Había creído que [a su arribo] tendría bienes, pero finalmente vio que nada tenía, [y, como dijera, sólo] "con mi bastón crucé este [río] Jordán"¹. Sin tomar esto en cuenta, [este *Iehudí*] marchó con "corazón liviano" y convicción², pues tenía fe en el Altísimo.

Cuando llegó a Jarán notó que allí no tenía en quien confiar, ni siquiera en sus familiares. Incluso su tío, Laván, lo engañó. No obstante, no perdió su confianza en Di-s.

Gracias a esta actitud, pese a que le llevó muchos años de arduo esfuerzo –"De día me consumía el calor, y por la noche la helada"³–, sin embargo, trabajando confiado en Di-s, finalmente llevó consigo cuantiosos bienes, una gran riqueza y, lo más importante, *mitató shleimá* – "tuvo 12 hijos, [precursores de las 12 Tribus,] en quienes no había defecto alguno". Todos eran como se debe ser, [hombres] íntegros, perfectos.

[Nuestro Patriarca] Avraham tuvo un buen hijo, Itzjak; pero también tuvo otro, Ishmael. Itzjak [por su parte, también] tuvo un buen hijo, Iaacov; pero también tuvo otro, Eisáv. Si bien ambos – Avraham e Itzjak– criaron a sus hijos **en la Tierra de Israel** y no en el *galut* (exilio diaspórico), cabía la posibilidad, no obstante, de que tuvieran hijos tales como Ishmael y Eisáv. En contraste, Iaacov y sus hijos vivieron **en el galut**, sin tener en quién apoyarse –tal como el mismo Iaacov lo expresara⁴: "¿De dónde vendrá mi ayuda?" – "Dirá Israel"⁵, aludiendo a "Israel, el Anciano"⁶, Iaacov– [y a pesar de estar solo, en un entorno extraño y desfavorable, logró que todos sus hijos continuaran su camino, la senda de Di-s].

¹ [Génesis 32:11 (NVI)].

² *Bereshít Rabá*, al inicio de Parshat Vaitzé.

³ [Génesis 31:40. (NVI)].

⁴ Salmos 121:1.

⁵ [Salmos 124:1 (NVI)].

⁶ *Bereshít Rabá*, 68:11.

Iaacov trabajó duro y, paralelamente, debía ocuparse de que sus hijos e hijas –12 hijos en el seno de todo un pueblo ajeno a ellos–, no incorporaran los hábitos y costumbres de Jarán, y por el contrario procuró [asimismo] que ellos se impregnaran con la Torá que él, el padre de 100 años y más, recibiera de sus padres y ancestros Shem y Ever⁷ y trajera consigo a la nueva tierra del otro lado del Jordán.

Iaacov tuvo éxito en todos sus objetivos. Precisamente de este modo logró que: “El hombre prosperó abundantemente”⁸, se transformó en un hombre literalmente rico, y ésta fue una riqueza verdaderamente exitosa y feliz, pues tenía la mayor de las riquezas: todos sus hijos eran hombres perfectos; él logró sacar del exilio, íntegros, a todos sus hijos e hijas.

8. La moraleja –el *nimshál*– y reflejo de todo lo antedicho respecto de nosotros, en nuestra época, es clara.

Y en cuanto a la situación general de los judío, y en lo que respecta a la educación judía en particular:

Podemos ver que todas las promesas etc. [que los seres mortales nos hacen], no son nada. [En cambio:] “Mi ayuda proviene *de Di-s*”⁹ [y] “No tenemos en quién apoyarnos, sino [exclusivamente] en nuestro Padre Celestial”¹⁰. Sólo de El podemos fiarnos, y nuestro vínculo con El sólo se logra por medio de la Torá y las *mitzvot*.

Cuando se eduque a los niños en la senda de la Torá de “Israel, el Anciano”, –[en el espíritu de las Escrituras que declaran:] “Es un pueblo que mora en soledad”¹¹, un *Jéider* (Escuela Tradicional Judía), una *Ieshivá* (Casa de Estudios de Torá)–, imbuidos por el espíritu de la Torá de Di-s, aquella Torá que recibimos de nuestros padres y abuelos, y ellos la estudien con Temor al Cielo –*Irat Shamáim*– y sin concesiones, sólo entonces, “todos sus hijos serán íntegros”, y “marcharemos [al encuentro del Mashíaj] con nuestros jóvenes y ancianos, con nuestros hijos e hijas”¹². Y cuando llegue el Mashíaj diremos con justo orgullo:

“Estos son nuestros soldados, nuestro ejército ‘Made in América’; nacieron y crecieron en [los Estados Unidos de] América pero son judíos íntegros, listos para la Redención”.

Sea Su voluntad, que todos vayamos al encuentro de nuestro justo Mashíaj, pronto en nuestros días, Amén.

⁷ *Bereshít Rabá*, 63:10 y 68:5.

⁸ [Génesis 30:43] Véase *Likutéi Torá*, al inicio de Parshat Shlaj. *Torat Jaím*, secc. que comienza con “Vaishlaj Iaacov”, párr. 4.

⁹ [Salmos 121:2 (NVI)].

¹⁰ Sotá 49a.

¹¹ Números 23:9.

¹² Exodo 10:9.

Espacio para dedicar a nacimientos, Bar Mitzva, casamientos, aniversarios, etc.

Contacto: info@sijotenespanol.org.ar o Tel. 4504 1908

ACCEDER →
créditos sin interés

Fundación Hebrea de Préstamos Sin Interés → Montos de hasta \$6000
Horario de atención al público: Lun a Vie de 14.00 a 18.00 hs. → Plazos de hasta 24 meses
Av. Corrientes 2763 Piso 3° (C1046AAF) - Tel./Fax: 4966-1112 - info@acceder.org.ar - www.acceder.org.ar

Una publicación conjunta de:

SIJOT
EN ESPAÑOL

de **BEIT JABAD**
Villa del Parque Villa Devoto
Buenos Aires, Argentina



EDITORIAL KEHOT LUBAVITCH
Buenos Aires, Argentina